

**Nordmarken Vand a.m.b.a.**  
(CVR nr. 17 88 36 15)

Højager 9  
4040 Jyllinge

**Årsrapport**  
**1. januar 2012 til 31. december 2012**

---

**Resultatbudget 2013 og 2014**

Godkendt på ordinær generalforsamling  
Den / 2013

dirigent

## INDHOLDSFORTEGNELSE

	Side
Påtegning .....	2
Den interne revisors påtegning .....	2
Den uafhængige revisors påtegning .....	3
Anvendt regnskabspraksis .....	5
Resultatopgørelse.....	6
Balance, aktiver .....	7
Balance, passiver .....	7
Noter.....	8-10

## PÅTEGNING

### Bestyrelsens påtegning:

Bestyrelsen har dags dato aflagt årsrapporten for 1. januar 2012 til 31. december 2012 for Nordmarken Vand a.m.b.a.

Budget 2014 er baseret på uændret fast bidrag kr. 650,00 og uændret kbm. pris på kr. 7,50.

Ledelsen anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

Årets overskud kr. 305.915 er overført til egenkapitalen.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Bestyrelsen:

Jyllinge, 12. april 2013

\_\_\_\_\_  
Kaj Kristensen  
formand

\_\_\_\_\_  
Steen Vindt  
kasserer

\_\_\_\_\_  
Ole Viborg

\_\_\_\_\_  
Christian Lauritsen

\_\_\_\_\_  
Peter Toft

## DEN INTERNE REVISORS PÅTEGNING

Omstående resultatopgørelse og balance for 2013 har jeg revideret uden yderligere bemærkninger.

Jyllinge, 12. april 2013

Bjarne Knudsen  
Generalforsamlingsvalgt revisor

## DEN UAFHÆNGIGE REVISORS PÅTEGNING

Til andelshaverne i Nordmarken Vand a.m.b.a.

Vi har revideret årsrapporten for Nordmarken Vand a.m.b.a. for regnskabsåret fra 1. januar – 31. december 2012, omfattende anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven tilrettet regnskabspraksis for private vandværker. Revisionen omfatter ikke budgettal, hvorfor vi ikke udtrykker nogen sikkerhed herom.

### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

### **Revisors ansvar og den udførte revision**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale revisionsstandarder om revision og yderligere krav ifølge dansk lovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens regnskabspraksis er passende, om de af ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

### **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

## DEN UAFHÆNGIGE REVISORS PÅTEGNING

### **Supplerende oplysninger vedrørende forståelse af revision**

Årsregnskabet indeholder i overensstemmelse med sædvanlig praksis for Private Vandværker de af bestyrelsen godkendte resultatbudgetter for årene 2012-13-14. Budgettallene som fremgår i særskilte kolonner i tilknytning til resultatopgørelsen samt noter, har ikke været underlagt revision.

Roskilde, den 12. april 2013

**HR REVISION - ROSKILDE**

Henrik Bonde Nielsen  
Registreret revisor FSR – danske revisorer

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder tilpasset den mangeårige regnskabspraksis for vandværket.

### **Anvendt regnskabspraksis**

Anvendt regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

### **Generelt om indregning og måling**

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med de indtjenes.

I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde vandværket, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå vandværket, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

## **RESULTATOPGØRELSEN**

### **Vandafgifter**

Vandafgiften er opført i regnskabet på basis af fast afgift for året 2012 samt målt forbrug for perioden 1/10 2011 – 30/9 2012.

### **Udgifter**

Udgifter/omkostninger omfatter omkostninger til drift af vandværk, administration mv.

Anskaffelser under kr. 10.000 er udgiftsført i resultatopgørelsen.

### **Finansielle poster**

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter.

### **Balance**

Værket, bygninger, boringer, ledninger og driftsmidler er opført til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Der foretages lineær afskrivning baseret på vurdering af aktivernes forventede brugstider.

Anlægsudgifter til nye bygninger/boringer og ledninger m.v. aktiveres og afskrives lineært.

Indskud fra nye tilslutninger bliver tillagt egenkapitalen.

RESULTATOPGØRELSE  
1. JANUAR 2012 TIL 31. DECEMBER 2012

Note

		Budget 2012 (i t.kr.)	Ajourført Budget 2013 (i t.kr.)	Budget 2014 (i t.kr.)
		<u>ej revideret</u>	<u>ej revideret</u>	<u>ej revideret</u>
<b>Indtægter:</b>				
Vandafgifter:				
Forbrugsafgifter .....	611.463	644	612	612
Fast afgift .....	656.000	655	656	656
Diverse gebyr.....	64.645	73	60	60
<b>Indtægter i alt .....</b>	<b>1.332.108</b>	<b>1.372</b>	<b>1.328</b>	<b>1.328</b>
<b>Udgifter:</b>				
1 Driftsudgifter .....	566.116	786	751	756
2 Administration.....	281.674	317	319	323
<b>Udgifter i alt.....</b>	<b>-847.790</b>	<b>-1.103</b>	<b>-1.070</b>	<b>-1.079</b>
<b>Resultat før afskrivninger og finansiering .....</b>	<b>484.318</b>	<b>269</b>	<b>258</b>	<b>249</b>
<b>Afskrivninger:</b>				
3 Værket, 2 % .....	52.704			
4 Boringer, 2 % .....	14.236			
5 Ledninger, 2,5 %.....	125.624			
6 Driftsmidler, 10 % .....	8.044			
<b>Afskrivninger, i alt.....</b>	<b>-200.608</b>	<b>-200</b>	<b>-235</b>	<b>-250</b>
<b>Resultat før finansiering.....</b>	<b>283.710</b>	<b>69</b>	<b>23</b>	<b>-1</b>
<b>Finansieringsindtægter:</b>				
Renteindtægter .....	22.205			
<b>Finansieringsindtægter i alt .....</b>	<b>22.205</b>	<b>20</b>	<b>10</b>	<b>10</b>
<b>ÅRETS RESULTAT.....</b>	<b>305.915</b>	<b>89</b>	<b>33</b>	<b>9</b>

BALANCE PR. 31. DECEMBER  
AKTIVER

Note	2012	2011
<b>ANLÆGSAKTIVER</b>		
3 Værket .....	550.419	603.123
4 Boringer .....	449.011	440.734
5 Ledninger.....	3.925.170	3.340.554
6 Driftsmidler .....	63.267	3.921
Igangværende anlægsarbejde .....	0	50.000
<b>Anlægsaktiver i alt .....</b>	<b>4.987.867</b>	<b>4.438.332</b>
<b>OMSÆTNINGSAKTIVER</b>		
Tilgodehavende moms.....	55.577	136.636
Tilgodehavende statsafgift (grøn afgift).....	0	97.200
Debitorer (vandafgift), årsafregning (535) .....	202.095	58.406
Debitor diverse.....	38.182	37.024
Bankindestående .....	2.269.561	2.826.669
Kontantbeholdning.....	1.061	1.061
<b>Omsætningsaktiver i alt .....</b>	<b>2.566.476</b>	<b>3.156.996</b>
<b>AKTIVER I ALT .....</b>	<b>7.554.343</b>	<b>7.595.328</b>

PASSIVER

<b>EGENKAPITAL</b>		
7 Egenkapital.....	7.230.945	6.897.231
<b>GÆLD</b>		
<i>Kortfristet gæld:</i>		
Årsafregninger vandafgift (422).....	130.875	349.868
Skyldige omkostninger m.v. ....	137.588	312.680
Skyldig A-skat og AM-bidrag .....	32.928	35.549
Skyldig statsafgift.....	22.007	0
<b>Kortfristet gæld i alt .....</b>	<b>323.398</b>	<b>698.097</b>
<b>PASSIVER I ALT.....</b>	<b>7.554.343</b>	<b>7.595.328</b>

8 Løn og honorar

## NOTER

Note

		Budget	Ajourført	Budget
		2012	Budget	2014
		(i t.kr.)	(i t.kr.)	(i t.kr.)
		<u>ej revideret</u>	<u>ej revideret</u>	<u>ej revideret</u>
<b>1 Driftsudgifter</b>				
Elforbrug .....	45.238	72	55	60
Vedligeholdelse værk.....	27.101	163	110	100
Målerkontrol/målerudskiftning .....	158.383	100	150	150
Vedligeholdelse i øvrigt.....	255.585	230	290	300
Løn/tilsyn med vandværk.....	44.188	100	50	50
Kurser .....	1.050	10	15	15
Kørselsgodtgørelse.....	6.034	8	8	8
Vandanalyser.....	15.693	35	25	25
Småinventar .....	1.715	10	8	8
Konsulent/teknisk bistand .....	3.060	15	15	15
Ledningsregistrering .....	8.069	10	25	25
Grundvandsbeskyttelsesafgift .....	0	33	0	0
	<u>566.116</u>	<u>786</u>	<u>751</u>	<u>756</u>
Driftsudgifter i alt.....				
	<u><u>566.116</u></u>	<u><u>786</u></u>	<u><u>751</u></u>	<u><u>756</u></u>
<b>2 Administrationsomkostninger</b>				
Honorar til bestyrelsen.....	105.000	90	105	105
Forsikringer.....	9.572	14	14	12
Faglitteratur og kontingent .....	9.985	9	10	12
Kontorudgifter og tryksager.....	245	2	2	2
Porto, gebyrer .....	8.066	6	10	12
Telefon.....	15.841	21	21	21
EDB/IT og regnskabsassistance .....	18.823	60	30	30
Kontorhjælp incl. aflæsning.....	74.115	64	80	82
Revisorhonorar .....	27.600	30	30	30
Generalforsamling .....	3.680	5	7	7
Mødeudgifter i øvrigt samt gaver.....	8.747	16	10	10
	<u>281.674</u>	<u>317</u>	<u>319</u>	<u>323</u>
Administrationsomkostninger i alt.....				
	<u><u>281.674</u></u>	<u><u>317</u></u>	<u><u>319</u></u>	<u><u>323</u></u>

## NOTER

Note

<b>3</b>	<b>Anlægsværdi, værk/bygninger</b>	
	Saldo 1/1 2012.....	2.635.185
	Tilgang.....	<u>0</u>
	Anskaffelsessum i alt .....	<u>2.635.185</u>
	Afskrevet pr. 1/1 2012 saldo .....	2.032.062
	Afskrivning 2012, 2 % .....	<u>52.704</u>
	Akkumulerede afskrivninger.....	<u>2.084.766</u>
	<b>Saldo 31. december 2012 .....</b>	<b><u><u>550.419</u></u></b>
<b>4</b>	<b>Anlægsværdi, boringer</b>	
	Saldo 1/1 2012.....	689.288
	Tilgang.....	<u>22.513</u>
	Anskaffelsessum i alt .....	<u>711.801</u>
	Afskrevet pr. 1/1 2012 saldo .....	248.554
	Afskrivning 2012, 2 % .....	<u>14.236</u>
	Akkumulerede afskrivninger.....	<u>262.790</u>
	<b>Saldo 31. december 2012 .....</b>	<b><u><u>449.011</u></u></b>
<b>5</b>	<b>Ledninger</b>	
	Saldo 1/1 2012.....	13.592.418
	Afgang .....	- 38.437
	Tilgang .....	<u>710.240</u>
	Anskaffelsessum i alt .....	<u>14.264.221</u>
	Afskrevet pr. 1/1 2012, saldo .....	10.251.864
	Afgang .....	- 38.437
	Afskrivning 2012, 2,5 % af 5.024.960.....	<u>125.624</u>
	Akkumulerede afskrivninger.....	<u>10.339.051</u>
	<b>Saldo 31. december 2012 .....</b>	<b><u><u>3.925.170</u></u></b>

## Noter

<b>6 Driftsmidler</b>	
Saldo 1/1 2012.....	1.215.379
Tilgang.....	<u>67.390</u>
Anskaffessum i alt .....	<u>1.282.769</u>
Afskrevet pr. 1/1 2012, saldo .....	1.211.458
Afskrivning 2012, 10 % á 80.446 .....	<u>8.044</u>
Akkumulerede afskrivninger.....	<u>1.219.502</u>
 <b>Saldo 31. december 2012 .....</b>	 <b><u><u>63.267</u></u></b>
 <b>7 Egenkapital</b>	
Saldo pr. 1/1 2012 .....	6.897.230
Tilslutningsafgifter .....	27.800
Årets resultat ifølge resultatopgørelse.....	<u>305.915</u>
 Egenkapital 31. december 2012 .....	 <u><u>7.230.945</u></u>
 <b>8 Løn og honorar</b>	
Bent O.H.Olsen.....	24.188
Hans Henrik Andreasen.....	21.548
Kai Christensen .....	41.548
Ole Viborg.....	16.548
Steen Vindt.....	21.550
Christian Lauritsen.....	21.848
Peter Toft.....	16.548
	<u>163.778</u>
 Beløbene er udgiftsført i resultatopgørelsen således:	
Løn/tilsyn med vandværk (note 1).....	44.188
Vedligeholdelse i øvrigt (note 1).....	1.400
Målerkontrol/målerudskiftning (note 1) .....	1.400
Honorar til bestyrelsen (note 2) .....	105.000
Telefon (note 2) .....	7.740
Kontorhjælp incl. aflæsning (note 2).....	3.450
Møder (note 2) .....	<u>600</u>
	<u><u>163.778</u></u>